

Tefal®



DV90XX

www.tefal.com

EN

DE

NL

RU

UK

PL

BG

RO

SR

ET

LT

LV

HU

SK

CS

SL

HR

EL

DA

NO

SV

FI

TR

TH

AR

Щетки ручные бытовые электрические для отпаривания одежды Tefal DV9000xx, DV9001xx, где x – любая цифра от 0 до 9 и/или буква от A до Z, обозначающие страну назначения

Изготовлено в Китае для холдинга "GROUPE SEB", France

(Groupe SEB, 112 Chemin du Moulin Carron 69130 Ecully, France)

Груп СЕБ, 112 Шмэн дю Мулен Каррон 69130 Экюли Франс

Официальный представитель, импортёр - ЗАО "Группа СЕБ-Восток"

125171, г. Москва, Ленинградское ш., д. 16А, стр. 3, пом. XII, тел. 8-495-213-32-32

Технические характеристики:

220-240 В 50-60 Гц 915-1090 Ватт Класс I

Информация о сертификации:

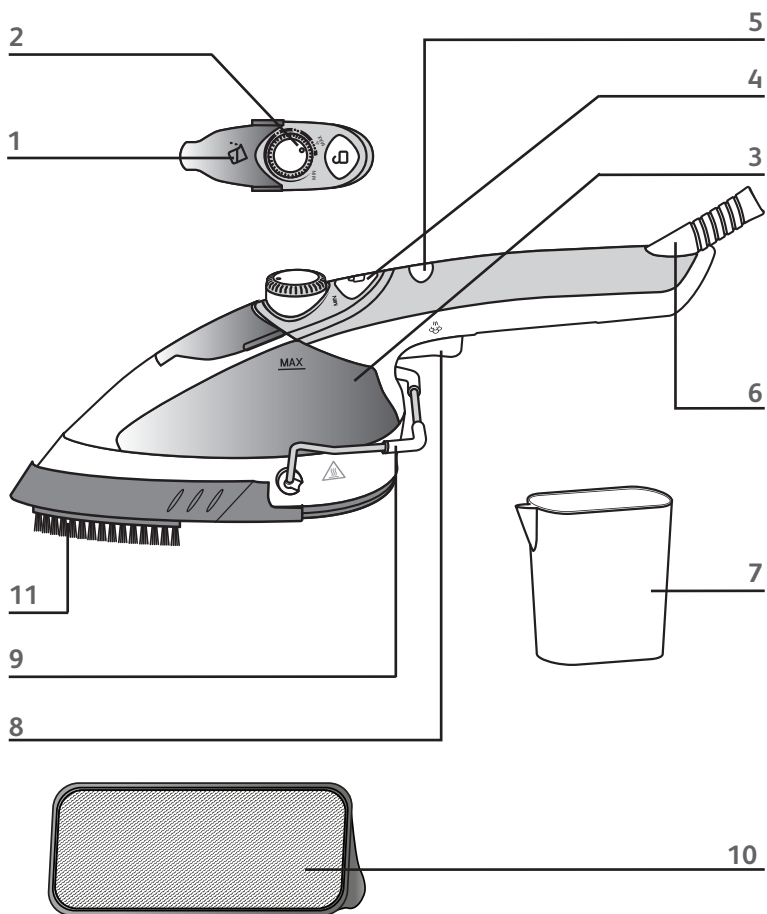
- Сертификат соответствия № TC RU C-FR.AГ27.B.01143
- Срок действия с 08.10.2018 по 07.10.2023
- Выдан ОС ООО «ИНТЕРСТАНДАРТ»

Соответствуют требованиям:

- ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», утв. Решением КТС от 16.08. 2011г. №768.
- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утв. Решением КТС от 09.12.2011г. №879.

Срок службы изделия 2 года с даты продажи в условиях эксплуатации и хранения при температуре от 0°C до 40 °C





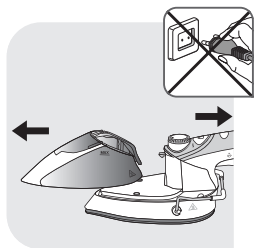


fig. 1

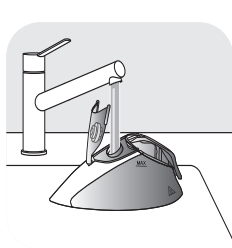


fig. 2

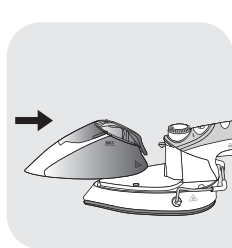


fig. 3

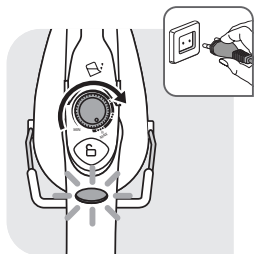


fig. 4a

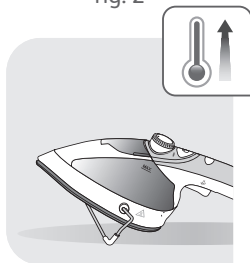


fig. 4b

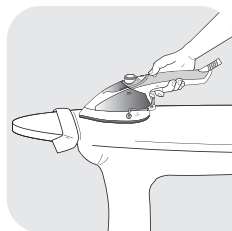


fig. 5

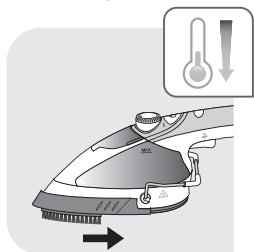


fig. 6

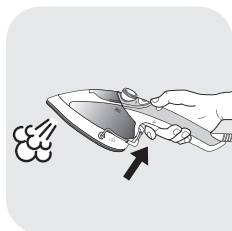


fig. 7

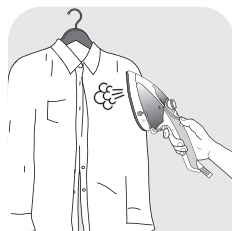


fig. 8



fig. 9

ОПИСАНИЕ

1. Крышка резервуара для воды
2. Регулятор температуры
3. Съёмный резервуар для воды
4. Кнопка фиксации резервуара для воды
5. Индикатор температуры
6. Защита кабеля питания
7. Мерная емкость
8. Курок подачи пара
9. Подставка
10. Накладка для удаления ворса
11. Щетка для ткани

RU

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации и важные правила техники безопасности.

- Удалите упаковку с устройства.
- Не подключайте устройство к электросети и не включайте его до завершения сборки.

При первом использовании устройства может появиться небольшое количество дыма, а также выброс мелких частиц. Это нормально и быстро пройдет. Работа устройства проверялась с помощью воды, которая могла остаться в резервуаре.

Наполнение водой

Предупреждение! Никогда не используйте 100 % дистиллированную или деминерализованную воду, так как это может привести к выплескиванию и утечке.

- Данное устройство предназначено для использования с неочищенной водопроводной водой. Если вода очень жесткая (это можно узнать в водоснабжающей организации), можно смешивать водопроводную воду с купленной в магазине дистиллированной или деминерализованной водой в следующих пропорциях:
 - 50 % неочищенной водопроводной воды,
 - 50 % дистиллированной или деминерализованной воды.

Важно! В процессе испарения тепло концентрирует элементы, содержащиеся в воде.

Типы воды, указанные ниже, могут содержать органические отходы либо минеральные и химические элементы, которые могут вызвать разбрызгивание, образование коричневых пятен или преждевременный износ устройства: вода из сушилки для одежды, ароматизированная или смягченная вода, вода из холодильников, батарей отопления и кондиционеров, а также дождевая, кипяченая, фильтрованная или бутилированная вода. Дистиллированную или деминерализованную воду можно использовать только в соответствии с приведенными выше рекомендациями. Никогда не используйте никакие добавки в воде.

- Снимите резервуар для воды. Для этого нажмите кнопку фиксатора и поднимите резервуар (Рис. 1).
- Откройте крышку резервуара для воды.
- Наполните резервуар водой до отметки «Max» (Рис. 2) и плотно закройте. Убедитесь, что крышка правильно установлена на место (Рис. 3).
- Полностью размотайте кабель питания. Подключите устройство к электросети.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

В процессе использования, а также во время остывания или нагревания устройства не ставьте его на подошву. Ставьте устройство на подставку (Рис. 4В) на ровной термостойчивой поверхности, так как подошва сильно нагревается. По мере нагревания устройства его корпус становится теплым. Это нормально.

- После подключения устройства к электросети будет светиться индикатор температуры. Выберите с помощью регулятора температуры желаемое значение (Рис. 4а).
- Когда температура достигнет необходимого значения, индикатор погаснет. После этого можно начинать пользоваться устройством.
- Чтобы начать отпаривание, удерживайте устройство вертикально, направьте его от себя и нажмите кнопку подачи пара (Рис. 7).

Подошва утюга позволяет разгладить жесткие складки на одежде и при необходимости создать идеальные стрелки.

1. Начало работы

Когда устройство подключено к электросети, его подошва нагревается. Не прикасайтесь к щетке для ткани и не снимайте ее, пока подошва полностью не остынет.

- Подключите устройство к электросети и поместите его на подставку. Подождите примерно 45 секунд, чтобы устройство нагрелось до рабочей температуры. Индикатор температуры перестанет светиться.

2. Выбор температуры

С помощью регулятора температуры выберите режим, соответствующий типу ткани. Допустимая температура указана на этикетке одежды.

Ткань	Регулятор температуры
Синтетика Нейлон Полиэфир	• (низкая температура)
Шелк Шерсть	•• (средняя температура)
Хлопок Лен	••• (высокая температура)

Начните с низкой температуры (значение •) и постепенно повышайте ее до высокой (•••). Для деликатных тканей рекомендуется провести тест на невидимой части одежды (внутренний шов).

Подача пара возможна только при установке термостата на значение ••• и более.

Устройство очень горячее, никогда не пытайтесь удалять складки с одежды, если она надет на кого-либо (Рис. 9).

Отпаривание одежды

Перед удалением или установкой насадки отключите устройство от электросети и дайте ему остыть в течение как минимум одного часа.

К устройству прилагается специальная насадка: щетка для ткани.

- Чтобы установить щетку, дождитесь, пока устройство полностью остынет, затем насадите ее спереди до щелчка (Рис. 6).
- Устройство можно использовать как с насадкой, так и без нее (Рис. 5–8).
- Повесьте мягкую одежду на вешалку для вертикального отпаривания или положите на гладильную доску для горизонтальной глажки (Рис. 5 и 8).

Пар очень горячий, никогда не пытайтесь удалять складки с одежды, если она надета на кого-либо, всегда используйте вешалку для одежды (Рис. 9).

- Для отпаривания нажмите на курок подачи пара (Рис. 7).
- Пар в сочетании с щеткой позволяет аккуратно удалить складки.
- После завершения дайте одежде остыть на вешалке, прежде чем носить ее.

Советы. Следуйте рекомендациям по уходу за тканью, указанным на этикетках одежды. Чтобы не повредить ткань горячим паром, рекомендуется сначала проверить его воздействие в незаметном месте.

Не прикасайтесь паровой головкой к шелку и бархату. Некоторые изделия лучше отпаривать изнутри. Для плотных и тяжелых тканей может потребоваться повторное отпаривание. Всегда соблюдайте осторожность. Во избежание повреждения одежды сохраняйте между паровой головкой и тканью расстояние примерно 4 см. Перед первым использованием, а также после длительного хранения устройства рекомендуется проверить выброс пара на старой одежде.

Накладка для удаления ворса

Нитки, ворс и волосы можно легко удалить с помощью накладки для удаления ворса. Для этого медленно проводите накладкой по одежде вверх и вниз.

Чтобы очистить накладку, проводите в обратном направлении вниз и вверх по куску старой ткани.

ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Предупреждение. Прежде чем поместить устройство на хранение, дождитесь, пока паровая головка и корпус полностью остынут.

- Отключите устройство от электросети. Вылейте оставшуюся воду из резервуара и оставьте устройство на подставке, чтобы оно остыло.

После того как устройство остынет (минимум один час) можно убрать его на хранение в прилагаемый чехол.

Предупреждение. После завершения работы с устройством обязательно отсоединяйте паровую щетку и опорожняйте резервуар для воды. Подождите один час, прежде чем поместить устройство на хранение.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

Эту процедуру следует выполнять каждые 6 месяцев либо сразу после того, как производительность парообразования снизится.

Для очистки устройства от накипи используйте только белый уксус. Использование других химических средств строго запрещено.

- Отключите устройство от электросети.
- Снимите резервуар с корпуса. Для этого разблокируйте его и потяните вверх.
- Очистите устройство от накипи с помощью холодного раствора белого уксуса и воды.
 - Откройте резервуар для воды и наполните его до максимального уровня раствором из 50 % белого уксуса и 50 % воды.
 - Закройте резервуар, установите на место и зафиксируйте.
 - Подключите устройство к электросети и установите регулятор температуры на максимальное значение.
 - Дождитесь, пока погаснет индикатор, затем нажимайте на курок подачи пара, пока резервуар не опустеет.

Примечание. Из подошвы могут выходить частицы накипи, поэтому выполняйте процедуру очистки на воздухе и держите устройство подальше от себя.

- Промойте устройство холодной водой.
 - Наполните резервуар холодной водой и опустошите его несколькими нажатиями на курок, затем повторите.
- Теперь устройство готово к работе.

Очистка

- Подождите один час, чтобы устройство полностью остыло.
- Очистите корпус устройства влажной тканью.
- Не используйте для очистки мыло и моющие средства.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДOK

Проблемы	Возможные причины	Решения
Нет пара.	Устройство не подключено к электросети. Слишком низкий уровень воды. Не нажат курок подачи пара. Устройство используется впервые. Резервуар для воды не установлен на место. Устройство недостаточно горячее. Устройство засорено накипью.	Убедитесь, что устройство правильно подключено к электросети. Снимите резервуар и наполните его. Нажмите курок подачи пара и удерживайте его несколько секунд. При первом использовании нового устройства нажмите курок подачи пара несколько раз. Убедитесь, что резервуар для воды полностью установлен на место со щелчком. Подключите устройство к электросети. Установите температуру с помощью регулятора и дождитесь, пока устройство нагреется. Выполните процедуру очистки от накипи.
Устройство не нагревается.	Устройство не подключено к электросети.	Перед использованием дайте устройству нагреться в течение примерно 45 секунд.
Выплескивание или утечка воды.	Резервуар для воды не установлен на место. Устройство недостаточно горячее.	Правильно установите резервуар и зафиксируйте его. Подождите 45 секунд, чтобы устройство было готово к подаче пара. Убедитесь, что с помощью регулятора температуры выбрано 3 точки или более.
Пар оставляет пятна на ткани.	Используется вода с добавками.	Никогда не используйте никакие добавки в воде.

Защита окружающей среды превыше всего!



① Данное устройство содержит материалы, пригодные для переработки и вторичного использования.

➡ Сдайте его в ближайший пункт сбора отходов.